

Qualité du syndic pour agir en mainlevée d'une saisie-arrêt pratiquée antérieurement au jugement d'ouverture (CA. com. Casablanca 2005)

Identification			
Ref 21111	Jurisdiction Cour d'appel de commerce	Pays/Ville Maroc / Casablanca	N° de décision 974
Date de décision 20/07/2005	N° de dossier non spécifié	Type de décision Arrêt	Chambre Néant
Abstract			
Thème Mesures Conservatoires, Entreprises en difficulté		Mots clés مسطرة معالجة الصعوبات, Mesure conservatoire, pouvoirs du syndic, Préservation des capacités de production, Qualité pour agir du syndic, Redressement judiciaire, Saisie arrêt, Sauvegarde des droits de l'entreprise, Voies d'exécution, Mainlevée de saisie, إجراء تحفظي, استمرارية نشاط المقاولة, تسوية قضائية, حجز لدى الغير, حفاظ على القدرات الإنتاجية, حماية حقوق المقاولة, رفع الحجز, سندك, صفة التنفيذ في التفاضل, السندك في التفاضل, Continuation de l'activité de l'entreprise	
Base légale Article(s) : 646 - 571 - 577 - Loi n° 15-95 formant code de commerce promulguée par le dahir n° 1-96-83 du 15 Rabii I 1417 (1 Aout 1996) Article(s) : 488 - 489 - 490 - 491 - 492 - 493 - 494 - 495 - 496 - Dahir portant loi n° 1-74-447 du 11 ramadan 1394 (28 septembre 1974) approuvant le texte du code de procédure civile (CPC)		Source Cabinet Bassamat & Laraqui	

Résumé en français

Le syndic de redressement judiciaire a qualité pour demander la mainlevée d'une saisie-arrêt pratiquée sur les comptes de l'entreprise avant l'ouverture de la procédure collective. Cette action s'inscrit dans le cadre de sa mission générale, définie par l'article 646 du Code de commerce, de prendre toutes les mesures nécessaires à la sauvegarde des droits de l'entreprise et à la préservation de ses capacités de production.

Bien que la saisie-arrêt soit une mesure conservatoire, elle est susceptible de se transformer en saisie exécutoire et entre ainsi dans le champ des voies d'exécution dont le régime est affecté par l'ouverture d'une procédure de traitement des difficultés.

Le maintien d'une telle saisie, en paralysant les comptes bancaires, fait obstacle au principe de la

continuation de l'activité de l'entreprise, expressément prévu par l'article 571 du Code de commerce. Cette mainlevée est d'autant plus justifiée qu'elle permet au syndic, conformément à l'article 577 du même code, d'utiliser les fonds de l'entreprise dans son intérêt et de contribuer ainsi à son sauvetage, et ce, indépendamment du stade de la procédure, qu'il s'agisse de la période d'observation ou d'un plan de continuation.

Résumé en arabe

يتمتع سنديك التسوية القضائية بالصفة لطلب رفع الحجز لدى الغير المضروب على حسابات المقاوله قبل فتح المسطرة الجماعية. يندرج هذا الإجراء في إطار مهمته العامة المحددة بموجب المادة 646 من مدونة التجارة، والقاضية باتخاذ جميع التدابير الضرورية لحماية حقوق المقاوله والحفاظ على قدراتها الإنتاجية.

رغم أن الحجز لدى الغير إجراء تحفظي، فإنه يمكن أن يتحول إلى حجز تنفيذي، وبالتالي يدخل في نطاق إجراءات التنفيذ التي يتأثر نظامها بفتح مسطرة معالجة الصعوبات.

إن استمرار هذا الحجز، بما يؤدي إليه من شل للحسابات البنكية، يعرقل مبدأ استمرارية نشاط المقاوله المنصوص عليه صراحة في المادة 571 من مدونة التجارة. ويكون طلب الرفع مبرراً أكثر لأنه يمكن السنديك، طبقاً للمادة 577 من نفس القانون، من استعمال أموال المقاوله لمصلحتها والمساهمة بالتالي في إنقاذها، وذلك بغض النظر عن مرحلة المسطرة، سواء تعلق الأمر بفترة الملاحظة أو مخطط الاستمرارية.

Texte intégral

محكمة الاستئناف التجارية بفاس

قرار رقم : 974 بتاريخ 2005/07/20

التعليق

حيث تعيب الطاعنة على الأمر المستأنف كون السنديك لا صفة له في التقدم بطلب رفع الحجز المضروب على مؤسسة (!) لأنها خاضعة فقط للتسوية القضائية وكون الإجراءات التي تمنحها المادة 650 من مدونة التجارة هي إجراءات التنفيذ وأما الحجز لدى الغير فهو إجراء تحفظي وليس إجراء تنفيذياً.

فيما يخص الوسيلة الأولى

حيث على خلاف ما تزعمه الطاعنة، فإن المشرع قد نص في المادة 646 من مدونة التجارة على أنه : « يتعين على السنديك بمجرد

الشروع في مهمته وحسب الحالة، أن يطلب من رئيس المقاوله القيام بنفسه بجميع الأعمال الضرورية لحماية حقوق المقاوله ضد مدينيتها والحفاظ على قدراتها الإنتاجية أو أن يقوم السنديك بها بنفسه».

وحيث مما لا شك فيه أن طلب رفع الحجز لدى الغير المضروب على أموال المقاوله يدخل في زمرة الإجراءات التي تهدف إلى حماية حقوق المقاوله والحفاظ على قدراتها الإنتاجية، هذه الإجراءات التي يمكن للسنديك أن يقوم بها بنفسه مما تكون معه صفته في التقدم بالدعوى الحالية قائمة، وهذا ما أكده المجلس الأعلى في قراره عدد 831 الصادر بتاريخ 2/7/2003 والمنشور بمجلة قضاء المجلس الأعلى عدد 62 حيث انتهى إلى أن صفة السنديك المعين لمباشرة إجراءات التسوية تخول له الحق في القيام بسائر المهام التي تدخل في زمرة الإجراءات المذكورة ومنها تقديم المقال لطلب رفع الحجز لدى الغير مما يتبين معه أن وسيلة الطعن في غير محلها.

حول الوسيلة الثانية

حقا حيث لئن كان الحجز لدى الغير هو من الإجراءات التحفظية التي سنها المشرع في المواد 488 إلى 496 من قانون المسطرة المدنية، فإن طبيعة هذا الحجز أنه قد يتحول إلى حجز تنفيذي وبالتالي فإنه يدخل في نطاق إجراءات التنفيذ التي يقيمها الدائنون ضد المقاوله المفتوح في حقها مسطرة معالجة الصعوبة.

وحيث من جهة ثانية فإنه لئن كانت الغاية من إيقاع الحجز لدى الغير هي وقاية الدائن بصفة وقتية ومنع المدين من التصرف في المال المحجوز تصرفا يضر بدائنيه، فإنه بالمقابل إذا استمر ذلك الحجز على أموال المقاوله فإن ذلك سيؤدي لا محالة إلى إعاقة حركية الحساب وإيقاف نشاط المقاوله والحال أن المشرع ينص في المادة 571 من مدونة التجارة على أن « نشاط المقاوله يتابع بعد إصدار حكم التسوية القضائية » كما أن المادة 577 من نفس القانون تقضي بأنه « يمكن للسنديك في جميع الأحوال أن يستعمل حسابات المقاوله البنكية أو البريدية لما فيه مصلحة المقاوله ».

وحيث من جهة أخيرة فإن طلب رفع الحجز لدى الغير المضروب على أموال مقاوله (إ) غير مرتبط بما إذا كانت في فترة الملاحظة أم خاضعة لمخطط الاستمرارية، مادام أن السنديك بمجرد تعيينه بادر إلى الحفاظ على نشاط المؤسسة من خلال تحريك حساباتها البنكية للوقوف على الوضعية المالية الحقيقية للمقاوله قبل أن يضع تقريره في الملف وبالتالي فإن تمكين المقاوله من أموالها المحجوزة بإمكانه المساهمة في إنقاذ المقاوله مما يبقى معه الطلب الذي تقدم به السنديك مؤسسا.

وحيث استنادا إلى ما ذكر يتعين التصريح بتأييد الأمر المستأنف مع تحميل المستأنفة الصائر.

لهذه الأسباب

وبعد المداولة طبقا للقانون فإن محكمة الاستئناف التجارية بفاس وهي تبت انتهائيا علنيا حضوريا :

في الشكل

بقبول الاستئناف.

في الجوهر

بتأييد الأمر المستأنف وتحميل المستأنفة الصائر.

الأطراف

(ش. ع. م. ل) / ضد السيد محمد فؤاد (س)

Version française de la décision

Cour d'appel de commerce de Fès

Arrêt n° 974 en date du 20/07/2005

Motivation

Attendu que l'appelante reproche à l'ordonnance entreprise le défaut de qualité du syndic pour introduire une demande de mainlevée de la saisie pratiquée sur l'entreprise (I), au motif que celle-ci est uniquement soumise au redressement judiciaire, et que les procédures prévues par l'article 650 du Code de commerce sont des voies d'exécution, alors que la saisie-arrêt est une mesure conservatoire et non une mesure d'exécution.

Sur le premier moyen

Attendu que, contrairement aux allégations de l'appelante, le législateur a disposé à l'article 646 du Code de commerce que : « Dès l'entrée en fonction et selon le cas, le syndic exige du chef d'entreprise d'accomplir lui-même les actes nécessaires à la sauvegarde des droits de l'entreprise contre les débiteurs de celle-ci et à la préservation des capacités de production, ou y procède lui-même ».

Attendu qu'il est indubitable que la demande de mainlevée de la saisie-arrêt pratiquée sur les fonds de l'entreprise entre dans la catégorie des actes visant à la sauvegarde des droits de l'entreprise et à la préservation de ses capacités de production ; actes que le syndic peut accomplir lui-même, ce qui établit sa qualité pour introduire la présente action. Ceci a été confirmé par la Cour Suprême dans son arrêt n° 831 du 02/07/2003, publié dans la revue de la jurisprudence de la Cour Suprême, n° 62, qui a conclu que la qualité du syndic désigné pour conduire la procédure de redressement lui confère le droit d'accomplir toutes les missions entrant dans la catégorie desdits actes, y compris l'introduction d'une requête en mainlevée de saisie-arrêt, d'où il ressort que le moyen d'appel est non fondé.

Sur le second moyen

Attendu, en vérité, que s'il est vrai que la saisie-arrêt est une mesure conservatoire instituée par le législateur aux articles 488 à 496 du Code de procédure civile, sa nature est telle qu'elle peut se transformer en saisie exécutoire et, par conséquent, entrer dans le champ des voies d'exécution diligentées par les créanciers à l'encontre de l'entreprise faisant l'objet d'une procédure de traitement des difficultés.

Attendu, d'autre part, que si le but de la saisie-arrêt est de protéger le créancier à titre provisoire et d'empêcher le débiteur de disposer du bien saisi d'une manière qui léserait ses créanciers, il n'en demeure pas moins que si cette saisie sur les fonds de l'entreprise perdure, elle conduira inéluctablement à entraver le mouvement du compte et à arrêter l'activité de l'entreprise. Or, le législateur dispose à l'article 571 du Code de commerce que « l'activité de l'entreprise est poursuivie après le prononcé du

jugement de redressement judiciaire », et l'article 577 de la même loi prévoit que « le syndic peut, en toutes circonstances, utiliser les comptes bancaires ou postaux de l'entreprise dans l'intérêt de celle-ci ».

Attendu, enfin, que la demande de mainlevée de la saisie-arrêt pratiquée sur les fonds de l'entreprise (I) n'est pas liée au fait que celle-ci se trouve en période d'observation ou soumise à un plan de continuation, dès lors que le syndic, aussitôt désigné, a œuvré à préserver l'activité de l'entreprise en mobilisant ses comptes bancaires afin d'établir la situation financière réelle de l'entreprise avant de déposer son rapport au dossier. Par conséquent, permettre à l'entreprise de disposer de ses fonds saisis est de nature à contribuer à son sauvetage, ce qui rend la demande présentée par le syndic bien-fondée.

Attendu qu'en se fondant sur ce qui précède, il y a lieu de prononcer la confirmation de l'ordonnance entreprise et de condamner l'appelante aux dépens.

Par ces motifs

Et après en avoir délibéré conformément à la loi, la Cour d'appel de commerce de Fès, statuant en dernier ressort, publiquement et par arrêt contradictoire :

En la forme

Reçoit l'appel.

Au fond

Confirme l'ordonnance entreprise et condamne l'appelante aux dépens.